



Dra. Roxana U. de Portaluppi  
NOTARIA VIGESIMO SEXTA  
Guayaquil - Ecuador

No. /2.012.-



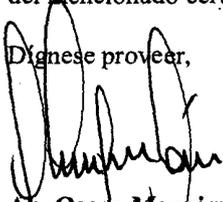
ESCRITURA PÚBLICA DE PROTOCOLI-  
ZACION DEL CERTIFICADO DE EXIS-  
TENCIA LEGAL Y VIGENCIA DE LA  
COMPañÍA VALVOLINE INTERNA-  
TIONAL, INC., OTORGADO POR LA  
SECRETARÍA DE ESTADO DEL ESTA-  
DO DE DELAWARE, DE ESTADOS UNI-  
DOS DE AMERICA, DEBIDAMENTE  
APOSTILLADO; Y, LA TRADUCCION AL  
ESPAÑOL DEL MENCIONADO CERTI-  
FICADO ASÍ COMO DE SU APOSTILLA  
DEBIDAMENTE CERTIFICADA.-----  
CUANTIA: INDETERMINADA.-----

En la ciudad de Guayaquil, hoy veinticuatro de Enero del año dos mil  
doce, protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaría Vigé-  
sima Sexta a mi cargo, los documentos adjuntos.

**SEÑORA NOTARIA:**

De conformidad con lo establecido en el numeral 2 del artículo 18 de la Ley Notarial, sírvase usted protocolizar los siguientes documentos: el Certificado de Existencia Legal y Vigencia de la compañía VALVOLINE INTERNATIONAL, INC., otorgado por la Secretaría de Estado del estado de Delaware, de Estados Unidos de América, debidamente apostillado; y, la traducción al español del mencionado certificado así como de su apostilla debidamente certificada.-

Dígnese proveer.

  
**Ab. Oscar Manrique Gómez**  
**Registro Profesional No.10153-G**



# Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)



1. Country: *United States of America*
2. *This public document:*
  2. *has been signed by Jeffrey W. Bullock*
  3. *acting in the capacity of Secretary of State of Delaware*
  4. *bears the seal/stamp of Office of Secretary of State*



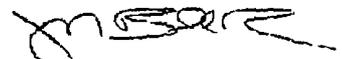
## Certified

5. *at Dover, Delaware*
6. *the ninth day of January, A.D. 2012*
7. *by Secretary of State, Delaware Department of State*
8. *No. 0458337*

9. Seal/Stamp:



10. Signature:

  
Secretary of State

# Delaware

PAGE 1

*The First State*



I, JEFFREY W. BULLOCK, SECRETARY OF STATE OF THE STATE OF DELAWARE, DO HEREBY CERTIFY "VALVOLINE INTERNATIONAL, INC." IS DULY INCORPORATED UNDER THE LAWS OF THE STATE OF DELAWARE AND IS IN GOOD STANDING AND HAS A LEGAL CORPORATE EXISTENCE SO FAR AS THE RECORDS OF THIS OFFICE SHOW, AS OF THE NINTH DAY OF JANUARY, A.D. 2012.



De conformidad con el numeral 5 del artículo 18 de la vigente ley notarial, doy fe que la fotocopia que consta de 2 foja(s) es exacta al documento original que me fue exhibido.

18 ENE. 2012

Dra. Roxana Ugolotti de Portaluppi  
Notaria Vigésimo Sexta  
Guayaquil



2546717 830

120007696

You may verify this certificate online  
at [corp.delaware.gov/authver.shtml](http://corp.delaware.gov/authver.shtml)

Jeffrey W. Bullock, Secretary of State  
AUTHENTICATION: 9282304

DATE: 01-09-12

# DELAWARE

PÁGINA 1



*El Primer Estado*

YO, JEFFREY W. BULLOCK, SECRETARIO DE ESTADO DEL ESTADO DE DELAWARE, POR MEDIO DE LA PRESENTE CERTIFICO QUE "VALVOLINE INTERNATIONAL, INC." ESTÁ DEBIDAMENTE CONSTITUIDA BAJO LAS LEYES DEL ESTADO DE DELAWARE, SE ENCUENTRA EN VIGENCIA Y TIENE EXISTENCIA JURÍDICA COMO UNA SOCIEDAD, DE ACUERDO A LO QUE LOS ARCHIVOS DE ESTE DEPARTAMENTO MUESTRAN AL NOVENO DÍA DE ENERO DEL AÑO 2012.

2546717 830(Aquí está el sello de la Secretaría de Delaware)

120007696

*Usted puede verificar este certificado en [corp.delaware.gov/authver.shtml](http://corp.delaware.gov/authver.shtml)*

(firma ilegible)

Jeffrey W. Bullock, Secretario de Estado

**AUTENTICACIÓN: 9282304**

**FECHA: 01-09-11**



*[Handwritten mark]*

# Apostilla

(Convención de la Haya de 5 de octubre 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público:

2. ha sido firmado por Jeffrey W. Bullock

3. actuando en su calidad de Secretario de Estado de Delaware

4. lleva el sello/estampa del Departamento de la Secretaría de Estado

## Certificado

5. en Dover, Delaware

6. el noveno día de enero de 2012

7. por el Secretario de Estado, Departamento de Estado de Delaware

8. No. 0458337

9. Sello/ Estampa:

10. Firma:

*(Aquí está el sello del Departamento*

*de la Secretaría de Delaware)*

*(firma ilegible)*

Secretario de Estado

### Razón:

Certifico que el presente documento es una fiel traducción de su original, el cual se encuentra en el idioma inglés.

*Katherin Philipp Paulson*  
**Katherin Philipp Paulson**  
C.C. No. 0912239001  
Traductora



DR. HUMBERTO MOYA FLORES, Notario Trigésimo Octavo del Cantón Guayaquil, En Cumplimiento a lo que dispone el Art. 18 Numeral 3 de la Ley Notarial Certifico que la Firma que antecede

Perteneciente A: *Katherin Philipp Paulson*  
Es la Misma que consta en su Legua de

Ciudadanía No. *0912239001*

Guayaquil *20* ENERO 2012

DR. HUMBERTO MOYA FLORES  
Notario Trigésimo Octavo del Cantón Guayaquil





Dra. Roxana U. de Portaluppi  
NOTARIA VIGESIMO SEXTA  
Guayaquil - Ecuador

**DILIGENCIA:** En cumplimiento a lo que dispone el numeral dos del artículo dieciocho de la Ley Notarial a petición del Abogado **Oscar Manrique Gómez**, en **siete** fojas útiles, incluyendo la petición y la presente, protocolizo en el Registro de Instrumentos Públicos de la Notaría Vigésima Sexta a mi cargo, lo siguiente: **EL CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL Y VIGENCIA DE LA COMPAÑÍA VALVOLINE INTERNATIONAL, INC., OTORGADO POR LA SECRETARÍA DE ESTADO DEL ESTADO DE DELAWARE, DE ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, DEBIDAMENTE APOSTILLADO; Y, LA TRADUCCION AL ESPAÑOL DEL MENCIONADO CERTIFICADO ASÍ COMO DE SU APOSTILLA DEBIDAMENTE CERTIFICADA.-**

Guayaquil, a 24 de Enero del 2012.-

**DRA. ROXANA UGOLOTTI DE PORTALUPPI**  
**NOTARIA VIGESIMA SEXTA**

**ESTA IGUAL A SU ORIGINAL**, en fe de ello confiero esta **TERCERA COPIA**, en **SIETE** fojas útiles, rubricadas por mí la Notaria, que sello y firmo en el lugar y fecha de su protocolización.-



**Dra. Roxana Ugołotti de Portaluppi**  
Notaria Vigésima Sexta  
Cantón Guayaquil

